

ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.
+ Confession time is available before mass on Sunday.
+ We welcome all of you at today's Mass and annual picnic.
+ On **July 1st**, there will be a second collection for Peter's Pence. After Mass, coffee and pastries will be served.
+ On **July 8th**, breakfast will be served after Mass.
+ On **July 7th & 8th**, at the Reformed Church in Norridge the Annual Gulyas Festival will be held.
+ On **July 29th**, the Hungarian Club will held their annual picnic.
+ Summer vacation season has begun, please do not forget about Sunday mass wherever you may go. Please mail your church donations to our parish address. We wish everyone a pleasant vacation, and wish safe travels to all.
+ Please report any changes in address or phone number to the office.
+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.
+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.
+ For those parishioners who cannot attend mass regularly, at GiveCentral.org, donations could be offered to our church and to St. Stephen Hungarian School, as a one time or periodically, with a credit card or from a bank account.

HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 9:30-kor. Imádkozzunk együtt a Szentmise előtt, kérjük közbenjárását, segítségét családunkra, mindennapi életünkre.
+ Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!
+ Szeretettel köszöntünk piknikünkön megjelent kedves vendégeinket.
+ **Július 1** - A Szentmisén második gyűjtés lesz, Szentmise után sütemény és kávé lesz. **PÉTER FILLÉREK.**
+ **Július 8-án**, Szentmise után reggelire hívjuk a kedves híveket.
+ **Július 7-én és 8-án** lesz a Gulyás Fesztivál a Norridge-i Református Egyháznál
+ **Július 29-én** lesz a Magyar Klub évi nagy piknikje. Szeretettel hívnak mindenkit.
+ Megkezdődött a nyári vakáció ideje, kérjük ne felejtkezzenek el Szentmisét hallgatni bármerre vannak. Templomi adományaitat kérjük postázzák templomunk címére. Kellemes nyaralást, biztonságos utazást kívánunk mindenkinek.
+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.
+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.
+ Templomunk eseményeit megtekinthetik: www.stephenchurch.org
+ Azok részére akik ritkábban tudnak templomba járni, de szívéükön viselik a templomunk sorsát, lehetőség van adományozni templomunk és az Szt. István Magyar Iskola részére a GiveCentral.org web oldalon, hitel kártyáról vagy bank számláról, egyszeri vagy rendszeres adományokat ajánlani.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Michael Knotek

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2018

TUDÓSÍTÓ BULLETIN



JÚNIUS 24 - ÉVKÖZI 12. VASÁRNAP 12th Sunday in ordinary Time

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
June 24	11:00AM	Sedon László	Katona Marika és családja
July 1	10:00AM	Irene Mandock	Szt. István Király Templom

Énekek: 229 1-2, 229-5-6,150,144,306,196.

Válaszos zsoltár: *Adjatok hálát az Úrnak,*

mivel irgalma örökké megmarad.

**LIONS WOODS,
210 S. River Road,
Des Plaines**



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

June 17th: \$ 288.00

**Please support your Parish!
May God bless your generosity!**

**In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace:
Baksay István, Mátyás Károly, Joseph Toth, Domokos Mária, Jacques Yez,
Serfecz József, Babochay András, Jurasits Mária,
Krémer Klára, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi,
Kolonits Olga, Mocsán Ilike.**





Dear Parishioners,

Imagine a couple well into their retirement years finding out they were having a baby. It doesn't make sense. Such was the plight of Elizabeth and Zechariah. They longed to have children for years and now that they are well beyond child-bearing years they find out they are expecting. What they are expecting is not just an ordinary baby though but one who would grow up to have a very famous cousin named Jesus whose way into the world their baby (as an adult) would prepare.

This is not the only Feast of John the Baptist we celebrate every year in the Catholic Church. Specifically today we celebrate the "Solemnity of the Nativity of St. John the Baptist." I can't help but notice the contrast between the tiny newborn baby John the Baptist and the rough and tumble man of the desert he grew up to be screaming at people to get ready for when the Messiah would come. What is the significance of this Solemnity today?

There is a complexity to the meaning of the birth of John the Baptist but I think it all boils down to these two challenges for all Catholics:

1. As the parents of John the Baptist, Elizabeth and Zechariah obeyed God's will and conceived a child in old age. How are we obeying God's will in our own lives?
2. As Elizabeth and Zechariah brought up a child to go out into the world to prepare people to be open to accept Jesus as their Savior, what are we doing to prepare our children to bring people into a relationship with Jesus?

A cynical response to question number 1 above could be: "Elizabeth and Zechariah had a special role in salvation history. I'm just called to be an ordinary person." What a sad response that would be! All believers are called to live life as an exciting spiritual adventure made extraordinary by paying attention to the dramatic invitations God extends to us as we walk the face of the earth. To be a follower of Jesus is about bringing more people to the faith and allowing God to do wonderful things through you.

A cynical response to question number 2 above could be. "I have all I can do to try and make sure my kids just go to church once in a while let alone that they learn how to bring other people to Christ!" And yet, isn't that what parents promise when they have their children baptized? Baptism isn't just a special blessing it's a launching forth into the world to partake in the ministry of Jesus. I realize it's not easy to be a parent these days. I would never judge or denigrate you parents for all the sacrifices you make for your children. However, what today's Solemnity signifies is that all of us are baptized into exciting lives lived out by doing the same courageous work Jesus did: healing the sick, feeding the hungry, forgiving the sinner, encouraging the down-hearted and all those other compassionate things Jesus did. We're on to teach our children and grandchildren to do that same wonderful work.

As we celebrate the birth of St. John the Baptist we celebrate our own birth and the equally dramatic calling each one of us has received to live out our faith with gusto and help our children and grandchildren to live out their faith in the same exciting manner. May God continue to do wonderful things through us as he did through St. John the Baptist!

In God's love,
Father Michael Knotek

KERESZTELŐ SZENT JÁNOS SZÜLETÉSE

Június 24-e Keresztelő Szent János születésének ünnepe, aki hat hónappal volt idősebb Jézusnál. Hat hónappal az angyali üdvözet előtt Isten elküldte Gábor angyalt a jeruzsálemi templomban szolgálatot teljesítő Zakariás paphoz János születésének örömhírével. Egyházunk karácsony előtt fél évvel ünnepli Keresztelő Szent János születését, aki nemcsak meghirdette, hanem meg is mutatta az Üdvözítőt. Mint az Úr Jézus előhírnöke, Ő az "Ószövetség utolsó- és az Újszövetség első prófétája" Nemcsak vértanúságának napjáról (augusztus 29.) emlékezik meg Egyházunk, ahogyan a többi szenteknek ünnepeiről, hanem születésének napját is megünnepeljük.



Keresztény életünk is kell, hogy hasonlítson Szent János életéhez! Ahogyan Ő rámutatott Jézusra, mint Isten Fiára, nekünk is úgy kell rámutatnunk. Jézus nem szupersztár, nem egy próféta a sok közül, Ő nemcsak egy ember hanem valóban "Isten Fia a Megváltó, aki elveszi a világ bűneit!" Nekünk is Isten Országát kell építenünk és Jézus Krisztus második eljövételének előhírnökeként, nemcsak nevünkben kell Krisztust követő kereszténynek lennünk, hanem a valóságban is!

Kérjük imáinkban Istentől azt a Kegyelmet, hogy ahogyan a keresztelő utat készített nekünk Jézushoz és Jézus által Istenhez, úgy készítsük mi is az utat, az evangéliumi tanítás útján járva és szolgálva Isten dicsőségét és embertársaink örök üdvösségét. A m e n.



IMÁDSÁG SZENT LÁSZLÓ KIRÁLYHOZ - Ünnepe: június 27.

Üdvöz légy, jóságos király, minden dicséretre méltó Szent László! Dicsőségünk vagy, kegyes és hatalmas pártfogónk, jóságos védelmezőnk! László, az Úrnak hitvallója, tedd erőssé népedet közbenjárásoddal, hogy boldogságodnak kegyelme megenyhítsen minket, akiket a bűnök súlya nyom, és így a te vezérleted alatt az örök jutalmat elnyerhessük. Szent László király, népednek szilárd reménysége, tekints a téged kereső nemzet áhítatára és járj közben értünk, mindnyájunk üdvösségére.

SZENT PÉTER ÉS SZENT PÁL Apostolok – Június 29.

Mindketten a kegyetlen Néró császár idején szenvedtek vértanúságot 64–67 körül. Jézus választotta ki őket és foglalta le a szolgálatra. Vértanúságuk volt a bizonyíték arra, hogy hivatásukat komolyan vették. Nemcsak szóval hirdették Krisztust, hanem vérük hullásával is az igazolták, hogy „ha a búzaszem nem hull a földre, és el nem hal, egymaga marad, de ha elhal, sok termést hoz.” (Jn 12, 24)